

نور قرآن در میان سینه‌اش  
 جام جم شرمende از آینه‌اش  
 از نی آن نی نواز پاک زاد  
 باز شوری در نهاد من فتاد  
 گفت جان‌ها محروم اسرار شد  
 خاور از خواب گران بیدار شد  
 جذبه‌های تازه او را داده‌اند  
 بنده‌های کهنه را بگشاده‌اند  
 جز تو ای دانای اسرار فرنگ  
 کس نگو نشستت در نار فرنگ  
 باش مانند خلیل الله مست  
 هر کهن بخانه را باید شکست  
 امتنان را زندگی جذب درون  
 کم نظر این جذب را گوید جنون  
 هیچ قومی زیر چرخ لا جورد  
 بی جنون ذوفنون کاری نکرد  
 مؤمن از عزم و توکل قاهر است  
 گر ندارد این دو جوهر کافر است  
 والسلام عليکم و رحمة الله و برکاته  
 سید مصطفی میرسلیم

اقبال‌شناسان بزرگ معاصر است بارها و  
 بارها به معرفی شخصیت اقبال و تبیین  
 اندیشه‌هایش پرداخته و ما خوشوقتیم که  
 برای بزرگداشت آن علامه تاکنون کارهای  
 شایسته‌ای را انجام داده‌ایم، اما باید همواره  
 این فعالیت‌ها را گسترش دهیم و بدانیم که  
 وجود اقبال از جاودانگی مناسبات فرهنگی  
 ایران و پاکستان محسوب می‌شود و به  
 راستی او حلقه اتصال این رشته محکم و  
 ناگستنی است.

اقبال‌شناسان بزرگ روشن کن و با نیروی  
 ایمان به نام پیغمبر حضرت محمد  
 (صلی الله علیه و آله) پرتوافشانی کن. اگر  
 در بوستان گلی نباشد قمری و عندلیب  
 نفمه‌سرایی نخواهد کرد. اگر در میان  
 برگ‌ها شکوفه لبخند نزند در بوستان روزگار  
 گل نخواهد خنده‌ید. اگر نام محمد (صلی  
 الله علیه و آله) در میان نباشد نیض عالم  
 وجود حرارتی نخواهد داشت.

آری همان طور که پاکستان در پرتو  
 تعلیمات او به وجود آمد تحقق جمهوری  
 اسلامی ایران نیز آرمان اقبال بود و ما  
 سرفرازیم که توانتیم با انقلاب اسلامی  
 آرزوی عینی اقبال را به جهانیان عرضه  
 کنیم.

خوشبختانه از برکت این انقلاب  
 شکوهمند اندیشه‌های این مصلح کبیر بیش  
 از پیش شناسایی و معرفی شد، رهبر معظم  
 و فرزانه انقلاب اسلامی حضرت آیت الله  
 خامنه‌ای مدظله‌العالی که خود بکی از

گفت:  
 پیر رومی مرشد روشن ضمیر  
 کاروان عشق و مستی را امیر  
 منزلش برتر زماه و آفتاب  
 خیمه را از کوهکشان سازد طناب

در میان آثار مکتوب به جای مانده از  
 متفکر، شاعر و مصلح بزرگ مشرق زمین در  
 قرن حاضر، علامه اقبال، اشعار فارسی او  
 جایگاه ویژه‌ای دارد. زیرا قالب شعری، برای  
 همه متفکران که برخوردار از اندیشه‌ها و  
 یافته‌های عمیق عرفانی و معنوی بوده‌اند،  
 قالب مناسبی برای بیان مطالب بلندشان  
 بوده است.

یک متفکر، در قالب نثر، آموخته‌های  
 خود را که آثار اندیشه دیگران است، همراه  
 با استنتاجات منطقی و ایداعات احتمالی  
 ذهن خود، به رشته تحریر درمی‌آورد، ولی  
 شعر، این مجال را به شاعر می‌دهد که  
 لطائف یافته‌های خود را، بدون اینکه ملزم  
 باشد که مبادی استدلایی و منطقی آن را نیز  
 تبیین کند، به دیگران منتقل سازد. علاوه بر  
 این، شاعر می‌تواند احساسات خود را نیز  
 ابراز نماید و آنچه را در درون دارد از قبیل  
 شور و شوق، دغدغه و اضطراب، امید به

### علی ذوعلم

# علامه اقبال در برابر غرب



آینده و نگرانی و بیم را به مخاطب خود برساند.

اشعار فارسی علامه اقبال، بخصوص بخاطر آینکه او فارسی را زبان فطرت و احساسات خود می‌دیده، و یافته‌های متعالی خود را در قالب الفاظ و اصطلاحات فارسی دریافت می‌کرده است، از بلندی و عمق ویژه‌ای برخوردار است.

عمولاً برای بیان دیدگاه علامه اقبال در موضوعات مختلف، اشعار مربوط به آن موضوع، انتخاب می‌شود و با بررسی و تجزیه و تحلیل آن، نظر اقبال بیان می‌گردد. البته برداشت‌های به دست آمده از این شیوه، اگر با تبع کافی در اشعار وی انجام گیرد، و با انصاف علمی و بدون دیدگاه علامه اقبال، راه درستی است و اگر چه بیش از نیم قرن است که اقبال‌شناسان و اقبال‌دوستان، عمدتاً با استفاده از این شیوه به بیان دیدگاه‌های علامه اقبال پرداخته‌اند، ولی شیوه این همچنان ضرورت استفاده از این شیوه برای بهره‌برداری‌های بیشتر و برداشت‌های کامل‌تر و عمیق‌تر از کلام حکیم است، احساس می‌شود.

اما در کنار این شیوه، شیوه دیگری را هم می‌توان برای غواصی در اقیانوس افکار اقبال، مورد بهره‌برداری قرار داد. این شیوه، تجزیه و تحلیل و بررسی افکار اقبال، با غور و تأمل در یک قطعه خاص از غزلیات یا مثنوی‌های اوست. عمولاً شاعر بخشی از اندیشه خود را در قطعه‌ای از اثر خود، جلوه‌گر می‌سازد و هر قطعه، تجلی یُعدی از ابعاد اندیشه شاعر است که عناصر مختلف آن، در یک مجموعه معنی‌دار و ارگانیک، مرتبط شده‌اند و تجزیه و تحلیل آن قطعه، این ارتباطات را نیز می‌توان نشان دهد، چیزی که در شیوه بررسی موضوعی، عموماً از نظر دور می‌ماند.

هنگامی که با انتخاب ایات خاص از غزلیات یا مثنوی‌های یک شاعر، موضوع خاصی مورد بحث و تجزیه و تحلیل قرار می‌گیرد، رابطه آن موضوع با موضوعات دیگری که در هر قطعه، مورد نظر شاعر بوده است، مورد غفلت قرار می‌گیرد و مجموعه منسجم و مرتبطی که ذهن خلاق

شاعر، آن را اراده و القاء کرده است، از نظر پنهان می‌ماند.

همچنین در شیوه «بررسی موضوعی»، این مفسر است که با دیدگاه و نظر خود، موضوعی را موردن توجه قرار می‌دهد و در آثار شاعر، به دنبال دیدگاه او می‌گردد! اینجا دیگر شاعر در انتخاب و القاء موضوع نقشی نداشته است و چه بسا موضوعات مهمی در آثار شاعر، مدنظر قرار گرفته باشد که اگر بررسی افکار شاعر، در این شیوه منحصر شود، آن موضوعات، هیچ‌گاه مورد توجه و تأمل واقع نشود.

به هر حال دو شیوه بررسی متمایز برای بررسی افکار یک شاعر، وجود دارد: یکی «شیوه بررسی موضوعی» و دیگری «شیوه بررسی ترتیبی». و هر کدام از این دو شیوه مزایا و معایبی دارد که در این مقدمه کوتاه نمی‌گنجد و هدف این مقاله هم پرداختن به این موضوع نیست. ولی بر این مهم تأکید می‌شود که در بررسی اشعار علامه اقبال، باید از شیوه بررسی ترتیبی نیز بهره جست و به شیوه موضوعی نباید اکتفا کرد.

در این مقاله، یکی از مثنوی‌های بلند و عمیق علامه اقبال مورد بررسی کوتاه و گذرا قرار می‌گیرد، نمی‌توان این مختصراً تفسیر ترتیبی این قطعه دانست. زیرا شرح و تفسیر این قطعه، مجالسی وسیع و مفسری شایسته را می‌طلبد. عنوان این قطعه عنوانی است که یکی از دیوان‌های شش‌گانه فارسی علامه اقبال، بدان نامیده شده است: «پس چه باید کرد ای اقوام زندگی باید سرسازش و تسلیم فروود آورد و شب گذشت و آفتاب آمد پدید»(ایات ۱ تا ۳)

این ایات آمیزه‌ای از بیم و امید را در خود دارد، ضمن بیان تأثیر مخرب و تأسیفبار «فرنگ»، برآمدن نور بیداری و آگاهی در مشرق زمین را نیز مورد توجه قرار می‌دهد و از همان ابتدا، این توهمندی در برای هجوم فرنگ و برچیده شدن هنگامه زندگی باید سرسازش و تسلیم فروود آورد و چاره‌ای نمی‌توان اندیشید، از بین می‌برد و به موازات بیان اثر تحریبی غرب، پیدایش انقلاب در ضمیر و درون مشرق زمین، و سپری شدن ایام تاریکی و جهالت را مورد تأکید قرار می‌دهد.

در این مثنوی، «فرنگ» و «یورپ» در برای «شرق» و «آدمیت» قرار گرفته و دو موضوع اصلی، محور کلام اقبال آست: یکی «معرفی غرب» و دیگری «چاره شرق»

از نظر اقبال هدف و آرمان غرب، رواج بی‌دینی و جدا کردن رسم و راه زندگی از

عنوان این قطعه از عنوانی هشداردهنده و برانگیزندۀ است که کمتر همانندی را در سراسر اشعار علامه اقبال، همچون آن می‌توان یافت. سئوالی از سردرد و احساس مسئولیت در شرایطی که «اقوام مشرق» مورد هجوم همه جانبه‌ای قرار گرفته‌اند، که این پرسش همچنان در میان متغیران و روشنگران متعدد مشرق زمین مطرح است و پیدا کردن پاسخ و بکار بستن آن برای نجات مشرق زمین، همچنان اهمیت حیاتی دارد.

در این مثنوی که دارای ۶۵ بیت است

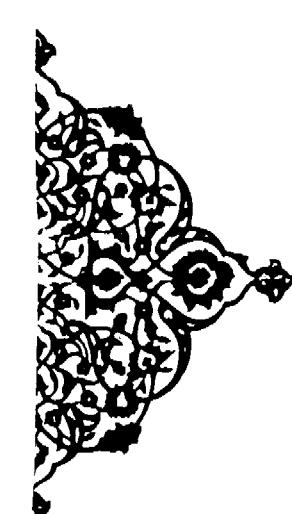
ای اسیر رنگ، پاک از رنگ شو  
مؤمن خود، کافر افونگ شو (بیت ۲۸)  
به تعییر علامه اقبال، سرمایه غرب،  
رنگ و بو است (بیت ۵۹) و چشم ظاهربین  
شرقیان، به فریب این افسونگ سوداگر،  
گرفتار شده و میدان را برای غرب، خالی  
کرده است (ایات ۵۴، ۶۴): یعلمون ظاهرآ من  
الحیة الدنيا و هم عن الآخره هم غافلون  
(فرآن کریم، آیه ۷، سوره روم).

به نظر اقبال، اگر شرق به استعمار  
آشکار و پنهان غرب گرفتار آمده و اگر راه  
نفوذ غرب در شرق باز شده، ناشی از این  
نیرنگ بزرگ است، سرچشمه استعمار،  
تأثیر افسون غرب در چشم و دل شرقیان  
است.

راه و روش غرب، استعمار را پایه‌گذاری  
کرده و در این راه و روش رابطه «گرگ و  
میش» حلال و جایز شمرده شده است.  
اقبال، به استعمار فرهنگی هم اشاره دارد که  
بدون «حرب و ضرب»، حیات و معنویت  
انسان را مورد تهدید قرار می‌دهد (بیت ۵۱) و  
کسانی را که باید بیدارکننده دیگران باشند،  
به خواب خرگوشی فرو می‌بردا!  
فاجعه این است که کسانی که از خُم  
غرب نوشیده‌اند، بدون اینکه خود بدانست  
معنویت، شعور و آگاهی خود را در همان  
میخانه غرب از دست داده و تسلیم  
جهانیانی و نگرش غریب شده‌اند.

هوشمندی از خُم او می‌نخورد  
هر که خورد اندر همین میخانه مرد  
(بیت ۵۶)

اقبال همچنین به استعمار اقتصادی  
غرب توجه دارد که با «چرب دستی» صنایع  
غنى شرق را می‌ریاید و با تبدیل به کالاهای  
مصرفی و عرضه مجدد آن به شرقیان، بنیه  
اقتصادی آن را روز به روز تضعیف  
می‌نماید (ایات ۶۲، ۶۳). به نظر اقبال، چهره  
دوگانه غرب، هنوز برای شرقیان معرفی  
نشده است و بنابراین، با تعابیر مختلف، و  
تشییه و تمثیل سعی می‌کند این چهره  
تفاق‌آمیز و دوگانه را معرفی کند. غرب،  
گرگی است در لباس بره (بیت ۵) که «بر»  
زیانش خیر و اندر دل شر است (بیت ۴۸).  
غرب اگر ظاهري خندان و کم خروش دارد،  
بدان سبب است که می‌خواهد. در سوداگری



و اخلاق فاصله افکنده و قدرت ناشی از  
علم را خارج از چهارچوب دینی و اخلاقی،  
بکار گرفته است (ایات ۱۲ و ۱۳).

غرب، با استفاده نابغه‌دانه از علم،  
موجب بدنامی و رسوایی علم شده است و  
به تعییر علامه اقبال، جبریل علم و دانش،  
از همنشینی و تأثیرپذیری از لادینی غرب،  
به ابلیس تبدیل شده (بیت ۱۴) و علم و فن از  
نقش اصلی خود خارج شده است. از نظر  
اقبال، غرب با جلوه‌گری و آراستن ظاهر  
خود، توانسته است شرقیان را فریب دهد.  
آنچه در غرب است و زیبا می‌نماید،

آب و رنگ و بو است و نه حقیقتی که  
دارای زیبایی واقعی باشد، شرقیان، اسیر  
این رنگ و بو شده‌اند و بنابراین، به غرب  
ایمان آورده‌اند و این ایمان به غرب، آنان را  
به خود کافر کرده است! و کفر به خود، البته  
با کفر به خدا، همراه است. زیرا کسی که  
خود را بشناسد و به «خود» ایمان آورد،  
حدا را نیز شناخته است: من عرف نفس  
فقد عرف رب (حدیث نبوی) و به قول  
اقبال:

از همه کس کناره‌گیر، صحبت آشنا  
طلب

هم زخدا خودی طلب، هم ز خودی  
خدا طلب  
در اینجا نیز اقبال، ریشه اساسی گرایش  
شرقیان را به غرب که ناشی از اسارت در  
آب و رنگ است، موجب کفر به خود  
می‌داند. زیرا غرب، بین علم و دین، و علم

آین و مرام دینی است. اقبال از اندیشه  
«لادینی» غرب می‌نالد و غرب را بینانگذار  
رسم بی‌دینی و ترویج فرهنگ لایالی‌گری  
در جهان می‌داند (بیت ۴). اگرچه به نظر او،  
سلام بی‌دینی خود غرب را موجب خواهد  
شد. از دیدگاه اقبال، غرب نه فقط از نظر  
آین زندگی، «لادین» است، بلکه اساساً  
«اندیشه فرنگ»، اندیشه لادینی است (بیت  
۱۷) و به نظر اقبال، اشکال اساسی تفکر  
غربی، همین است، که ریشه و زمینه و  
انحراف آن از مسیر انسانیت و موجب  
مشکلات حضرت انسان «شده است (بیت  
۶) مبنای جهانیانی غرب در دو محور کلی  
خلاصه می‌شود که هر دو، خطای غرب را  
در شناخت «انسان» نشان می‌دهد:

یکی اینکه انسان فقط دارای بعد مادی  
است و «در نگاهش آدمی آب و گل است»  
و دیگر اینکه حیات و زندگی انسان،  
مقصود و غایبی ندارد و «کاروان زندگی  
بی‌ منزل است» (بیت ۷). و هنگامی که اساس  
یک جهانیانی در مورد انسان، به این دو  
خطای بزرگ دچار باشد، نمی‌تواند تکلیف  
انسان را در میان مبدأ و مقصد روشن کند.  
غرب، مبدأ انسان را شناخته و مقصود  
انسان را نیز شناخته است، پس چگونه  
می‌تواند «جهانیانی» و هدایت انسان را بر  
عهده بگیرد؟ (بیت ۴۸)

غرب که در نگاه برخی غرب زدگان،  
پیشتر از علم و فرهنگ و تمدن است، از نگاه  
اقبال، سوداگری است که دورویی و  
ظاهرپیشه ساخته و با قدرت و قهری که از  
راه تکنولوژی به دست آورده، در صدد  
اسارت نوع بشر است. به نظر اقبال،  
جهانیان - به معنی کسی که بخواهد جهان را  
هدایت کند و رهبری نوع بشر را بر عهده  
بگیرد - نمی‌تواند و نباید «سوداگر» باشد.  
زیرا برای سوداگران، فقط منافع شخصی و  
ملی خودشان مطرح است و آنان نمی‌توانند  
خیر کل بشر را الحاظ کنند (بیت ۴۶ تا ۴۸).

علم غربی‌ها نیز شمشیری است که آنان  
برای هلاکت بشر بر دوش خود انداخته‌اند  
(بیت ۱۵) و در جهت تحقق هدف خودشان  
که همان «لادینی» است، از آن استفاده  
می‌کنند. زیرا غرب، بین علم و دین، و علم

و تجارت خود، ما را فربیب دهد. آری «ما چو طفلایم و او شکر فروش» (بیت ۵۷). اگر هم غرب، برای دفاع از حقوق بشر، گسترش صلح و صفا، دفاع از مظلومین و غیره، مجتمع بین‌المللی را بنا می‌نهد، آن هم از سر خیرخواهی نیست. بلکه «مکر و فن» دیگری است برای اینکه بتواند شرقیان را در چراغ‌گاه خود، برای شکاری بهتر و فریبه‌تر، پرورش دهد (بیت ۲۶).

به نظر اقبال، نکته‌ها و ظرایف فراوان در تبیین چهره غرب هست که باید این نکته‌ها، روشن شود و شرقیان، به چهره واقعی غرب، پی برند و خود را از اسارت این بلای خانمان‌سوز و دشمن انسانیت، رها سازند. آری:

نکته‌ها کو می‌نگند در سخن  
پک جهان آشوب و پک گیتی فتن (بیت ۴۷)

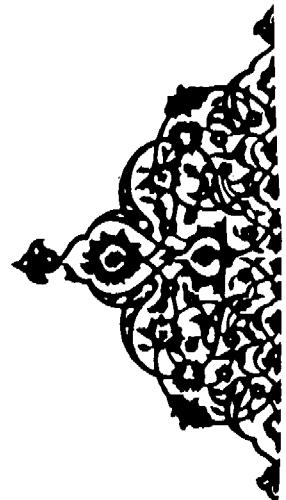
**۲. شناخت شرق:** به نظر اقبال، شرقیان باید شرق را هم بشناسند، زیرا مکر و فن و آب و رنگ غربیان، اجازه شناخت شرق و توجه به نقش عظیم آن را در تمدن بشری نداده است درحالی که:

ساز و سوز و درد و داغ از آسیاست  
هم شراب و هم ایاغ از آسیاست  
عشق را ما دلبری آموختیم  
شیوه آدمگری آموختیم  
هم هنر هم دین ز خاک خاور است  
رشک گردون، خاک پاک خاور است  
نمودیم آنچه بود اندر حجاب  
آفتاب از ما و ما از آفتاب (ایات ۳۳ و ۳۶)  
توجه به سرمایه‌های فرهنگی و معنوی شرق، و برسی نقش مشرق زمین در علم و هنر و فلسفه و عرفان و شروع تفکرات انسانی و الهی از مشرق زمین و اینکه

## به نظر اقبال عقل را باید در زیر حکومت دل قرار داد تا روح اصیل شرقیان به کالبدشان باز گردد



اقبال شروع حرکت را در ایمان به خود  
خودشناسی، خداشناسی و نیز تلاش  
برای پیدا کردن قدرت و قوت، معرفی می‌کند



اما چاره شرق چیست؟ پس چه باید  
کرد ای اقوام شرق؟

### ۱. شناخت مغرب:

از دیدگاه علامه اقبال، شرقی‌ها و بخصوص روش‌نگران و علماء آنان، بیش خود را درباره غرب باید اصلاح کنند. به همین دلیل در این مثنوی، اقبال با بیان برخی ویژگی‌های غرب، سعی می‌کند وظیفه خود را انجام دهد. او پس از این معرفی است که هرگونه امید و دل بستن به غرب را برای اصلاح و تکامل و رشد شرق، متفقی می‌داند (ایات ۳۵ و ۴۵).

«جمعیت» در کلام اقبال، به همان معنی اجتماع، وحدت و هم‌جهتی است. به نظر علامه اقبال، رأی و نظر حق‌بینانه، بدون قدرت و وحدت و جمعیت، نمی‌تواند کارساز باشد و بنابراین، شرق باید به دنبال کسب قدرت و قوت باشد و برای پرهیز از «جهل و جنون» و «مکر و فسون» بین این دو باید تلقی کرد (بیت ۳۲).

به دست اوردن علم غربیان، برای شرقیان نیز یک فریضه است. شرقیان باید ابزار را از دست غرب بگیرند و از شمشیری که غرب، برای هلاکت انسان استفاده می‌کند، در راه سعادت بشر، بهره برند (بیت ۱۹)، همچنین باید بین علم و ایمان پیوند داد و عقل را در زیر حکومت دل قرار داد تا روح اصیل شرقیان، به کالبدشان باز گردد (ایات ۲۱ و ۲۲).

**۴. توجه به جهان‌بینی الهی و اسلامی:** اقبال در برابر بیش العادی و بنای «لادینی» که غرب نهاده است، توجه به جهان‌بینی الهی را لازم می‌داند. اصل پی بودن به اسرار وجود از راه توجه و دقت در آیات الهی را مطرح می‌نماید و با الهام از آیه قرآن کریم که «انما یخشی الله من عباده العلماء» (قرآن کریم، آیه ۲۸، سوره فاطر) علم و دانش و معرفت را موجب خشیت بیشتر و خضوع عمیق تر بنده مؤمن در پیشگاه خدا می‌داند (بیت ۱۱). غرض اقبال از طرح این مسئله، ضرورت توجه و سوق دادن متغیران و اندیشمندان شرق به حکمت

مشرق خاستگاه انبیاء بوده است، نکات مهمی است که شرق باید به آن توجه کند.

### ۳. اتکا به خود:

اقبال بعد از آنکه هر امیدی را به غرب متفقی می‌کند و با صراحة، چاره دردهای مشرق را در خود آنان می‌بیند، شروع حرکت را در ایمان به خود، خودشناسی، خداشناسی و نیز تلاش برای پیدا کردن قدرت و قوت، معرفی می‌کند. او، وحدت را مایه قوت می‌داند و با الهام از حدیث نبوی که «ید الله مع الجماعة»، «قوت هر ملت» را از «جمعیت» می‌داند (بیت ۳۱).

بیگانگان محفوظ دارد، و چنان نشود که از غواصان بیگانه، گوهر خود را خسیداری کنند:

وای آن دریاکه موجش کم تپید  
گوهر خود را زغواصان خرید (بیت ۶۵)  
با توجه به فهرستی که از موضوعات و نکات فراوان این مثنوی بلند اقبال ارانه شد و نگاهی به علل و عوامل نفوذ غرب در جوامع اسلامی، می‌توان براستی آن را منشور عملی و کاملی برای چاره‌اندیشی در برابر غرب به شمار آورد. آنچه امروز نیز در جوامع اسلامی، مورد غفلت است، همان است که حکیم امت بدان اشاره می‌کند. و نکات موردن توجه علماء اقبال در این مثنوی، همچنان اتفاق و صحت و ضرورت خود را حفظ کرده است.

آری، نسل امروز و نسل‌های آینده ما همچنان به اقبال و اندیشه‌های اقبال نیاز دارند و باید که با این جرس را با گوش دل بشنوند و حکیم امت را مقتدای خود قرار دهند تا هنگامه زندگی و حیات معنوی آنان تجدید شود:

نغمه من از جهان دیگر است  
این جرس را کاروان دیگر است  
این بسا شاعر که بعد از مرگ زاد  
چشم خود بر پست و چشم ما گشاد  
رخت باز از نیستی بیرون کشید  
چون گل از خاک مزار خود دمید

افکنده‌ای در کار خویش» (بیت ۵۵).  
این توصیه‌های اقبال، سفارش «مدرس» - آن روحانی آزاد مرد ایرانی و مبارز بزرگ علیه استعمار - را به خاطر می‌آورد که تقریباً معاصر اقبال هم بوده است. او می‌گفت ما باید به مصنوعات و دستاوردهای خودمان قناعت کنیم تا بتوانیم در برابر غول غرب بایستیم. اقبال هم می‌گوید:

آنچه از خاک تو رست ای مرد حر  
آن فروش و آن پوش و آن بخور (بیت ۶۰)

۶. نقش علماء امت:  
اقبال، گره‌گشای کار امتهای مسلمان را علماء می‌داند. او با الهام از حدیث شریف که «العلماء امناء الرسل» آنها را مخاطب قرار می‌دهد و از آنان می‌خواهد که برخیزند و در ابتدای خود را از «نشسته فرنگ» رها کنند. به نظر اقبال کسانی که می‌خواهند مسئولیتی اجتماعی را ایفا کنند، ابتدای باید خود را از دست شیطان رها سازند و تهذیب نفس و خودسازی را به عنوان مقدمه لازم برای اصلاح جامعه انجام دهند. این تهذیب و خودسازی، از هر دو جنبه فکری و عملی باید باشد و روشنفکرانی که خود به تعبیر علماء اقبال نشسته فرنگ‌اند (بیت ۴۲) و در میخانه آن «می» خورده‌اند (بیت ۵۵) نمی‌توانند نجات دهنده امت باشند:

ای امین دولت و تهذیب دین  
آن ید بیضا برآر از استین  
خیز و از کار امم بگشایگره  
نشسته افرنگ را از سربته  
نقشی از جمعیت خاور فکن  
و استان خود را زدست اهرمن (بیات ۴۱  
تا ۴۳)

و آخرين بيت اين مثنوي تأكيد بر اين امر مهم است که شرق، همچون دریایی عمیق و پرگوهر، باید با امواج خروشان خود، گوهر خود را، خود استخراج کند و از آن بهره‌برداری نماید. هم مواريث فرنگی و علمی و عرفانی خود را، خود در اختیار داشته باشد و از آن بهره برد، و هم خواش اقتصادی و مادی خود را از دستبرد

الهی و جهان‌بینی توحیدی است. در حقیقت سرمایه معنوی شرقیان، همان برخورداری آنان از عقیده توحیدی و عبادت خداوند است که بدون آن ایستادگی و مقابله با بیش غرب، میسر نخواهد بود. اقبال حرکت را در نظر به آیات الهی می‌داند و با الهام از آیات مکرر قرآن که با واژه «انظر»، انسان مسلمان را به دقت و توجه در طبیعت، تاریخ، انسان و پدیده‌های مختلف جهان، امر می‌کند، توجه به علم حقیقی را لازم می‌شمارد. (بیت ۹)

حکیم امت، در برابر نگاه غرب، که «آدمی آب و گل است» (بیت ۷)، نگاه قرآن را مطرح می‌کند که «علم آدم الاسماء کلها» (قرآن کریم، آیه ۳۱، سوره بقره) و این علم و آگاهی است که آب و گل انسان را روشنی می‌بخشد (بیت ۱۱).  
بدین ترتیب بعد مادی انسان، همان آب و گل است، ولی روشنی‌بخش و حیات‌دهنده به این و آب و گل، «علم» است، نه علوم طبیعی و مادی، بلکه علم آیات الهی با نگرش توحیدی به جهان هستی، و همین بینش است که انسان مؤمن را به بهروزی می‌رساند و حسن مسئولیت در برابر سرنوشت دیگران و دلسوزی برای آنان را نیز در انسان مؤمن برمی‌انگیرد (بیت ۱۱۰). و این برخلاف روحیه سوداگری غرب است که هم خودش را به هلاکت می‌کشاند (بیت ۴) و هم دیگران را به هلاکت و اسارت سوق می‌دهد (بیت ۱۵).

##### ۵. استغناه اقتصادی از غرب:

اقبال با تأکید فراوان در ضمن هفت بیت از این مثنوی (ایات ۴۹، ۵۰، ۵۲، ۵۳، ۵۵، ۵۶) بر قناعت به دستاوردهای خودی و بی‌نیازی از مصنوعات فرنگی تأکید می‌کند. او یکی از جنبه‌های فلسفه خودی را که در سراسر آثارش موج می‌زند، همین جنبه اقتصادی می‌داند. اقبال، توصیه می‌کند که به همانچه خود را دست آورده‌اید اکتفاء کنند و ظاهر فریبند و آب و رنگ محصولات غرب، شما را فربی ندهد. به بوریای خود قناعت کنید و سراغ قالی نرم غرب نروید. دستار خود را از قماش غرب تهیه نکنید که در غیر این صورت «صد گره